

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

24 MEI 1993

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende het Koerdisch
probleem in Turkije**

(Ingediend door de heren Van Dienderen
en Winkel)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De jongste jaren heeft de spanning tussen de Koerden en de Turkse autoriteiten de vorm aangenomen van een burgeroorlog. De PKK, de Arbeiderspartij van Kurdistan, heeft op 20 maart 1993 opgeroepen tot een staakt-het-vuren en heeft die oproep op 15 april verlengd.

Hiervan moet gebruik worden gemaakt om de wapens te doen zwijgen en via onderhandelingen tot een oplossing te komen.

H. VAN DIENDEREN
X. WINKEL

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

24 MAI 1993

PROPOSITION DE RESOLUTION

**relative au problème kurde
en Turquie**

(Déposée par MM. Van Dienderen
et Winkel)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Ces dernières années, la tension entre les Kurdes et les autorités turques a pris des allures de guerre civile. Le PKK (Parti des travailleurs du Kurdistan) a appelé à un cessez-le-feu le 20 mars 1993 et a renouvelé cet appel le 15 avril.

Il faut profiter de ce geste de pacification pour faire taire les armes et tenter de parvenir à une solution négociée de ce conflit.

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Kamer van volksvertegenwoordigers :

- herinnert aan haar vorige resoluties inzake het Koerdisch probleem;
- is zeer bezorgd over de slachtoffers en de vernieling van goederen veroorzaakt door de strijd tussen aanhangers van de Arbeiderspartij van Kurdistan (PKK) en de Turkse veiligheidstroepen;
- is van oordeel dat de Koerden in Turkije hun democratische, culturele en mensenrechten moeten verkrijgen via niet-gewelddadige en democratische methodes;
- stelt vast dat de Arbeiderspartij van Kurdistan (PKK) tot een staakt-het-vuren besloten heeft;
- vraagt de regering er bij de Turkse autoriteiten rechtstreeks, via de politieke samenwerking van de Europese gemeenschap en via de conferentie voor veiligheid en samenwerking in Europa (CVSE), op aan te dringen om het Koerdisch probleem door onderhandelingen op te lossen;
- verzoekt zijn voorzitter deze resolutie te sturen naar alle regeringen van de CVSE.

23 april 1993.

H. VAN DIENDEREN
X. WINKEL
J. CAUDRON
H. COVELIERS
A. GEHLEN
J. GOL
H. MARSOUL
Y. MAYEUR
J. SLEECKX

PROPOSITION DE RESOLUTION

La Chambre des représentants :

- rappelle les résolutions qu'elle a déjà adoptées à propos du problème kurde;
- se préoccupe tout particulièrement des victimes et des destructions qui sont à déplorer à la suite de la lutte qui oppose les partisans du PKK (Parti des ouvriers du Kurdistan) et les troupes de sécurité turques;
- estime que les Kurdes de Turquie doivent faire valoir leurs droits démocratiques et culturels fondamentaux par des méthodes pacifiques et démocratiques;
- constate que le PKK (Parti des ouvriers du Kurdistan) a décrété un cessez-le-feu;
- demande au gouvernement d'insister directement auprès des autorités turques, par le biais de la Coopération politique de la Communauté européenne et de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE), pour qu'elles apportent une solution négociée au problème kurde;
- demande à son Président d'adresser la présente résolution à tous les gouvernements de la CSCE.

23 avril 1993.